opusdei.org

福音释义：「我们要到他那里去，并要在他那里，作我们的居所」

福音释义：「我们要到他那里去，并要在他那里，作我们的居所」

2022年5月20日

福音（若望14：23-29）

那时候，耶稣对门徒说：「谁爱我，必遵守我的话，我父也必爱他，我们要到他那里去，并要在他那里，作我们的居所。那不爱我的，就不遵守我的话。你们所听到的话，并不是我的，而是派遣我来的父的话。」

「我还与你们在一起的时候，给你们讲论了这些事；但那护慰者，就是父因我的名，所要派遣来的圣神，他必要教训你们一切，也要使你们想起，我对你们所说的一切。」

「我把平安留给你们，我将我的平安赐给你们；我所赐给你们的，不像世界所赐的一样。你们心里不要烦乱，也不要胆怯。你们听见我给你们说过：我去，但我还要回到你们这里来。如果你们爱我，就该喜欢我往父那里去，因为父比我大。现在，在事发生前，我就告诉了你们，为使你们在事发生时，能够相信。」

释义

在最后晚餐这个亲密感人的场合中，耶稣送给门徒们一些带着近乎告别和遗训性质的教导。

首先，祂的话涉及天主临于人灵魂之内这个深奥道理。在旧约圣经里，上主一点一点地把自己启示给以色列人，并且给他们保证自己会留在他们当中，尤其是留在耶路撒冷的圣殿中的圣所之内。现在，祂宣告一种临在于每一个人之内的新方式，就是只要我们爱祂和听祂的话，自己的身体会成为天主在其中居住的圣殿，一如圣保禄提醒教会初期的基督徒所说的：

「的确，我们就是生活的天主的殿，正如天主所说的：『我要在他们内居住，我要在他们中徘徊；我要做他们的天主，他们要做我的百姓。』」

（格后6:16）

天主临在于人的灵魂里这个事实，一直以来都令圣人们惊叹不已。他们都热切地感到需要回应天主对祂的受造

物所怀的、这么浩大的爱情。正如圣施礼华所说的：「至圣圣三如此爱人，把人高举到圣宠的高度，且『按照天主的肖像与模样』造了人。把人从罪恶……中救赎出来，并切愿居于人的灵魂中。」（圣施礼华，《基督刚经过》，84）

我们有没有恒常地察觉到天主临在于我们那赋有圣宠的灵魂中这个伟大的真理呢？我们有没有每天都努力充满感恩地、以爱情的和崇敬的行为来回应呢？圣奥思定忠告我们：「天主其实不是距离我们很远。使祂与我们距离遥远的就是你自己。你热爱祂，祂就会靠近你；你热爱祂，祂就会居住在你内。上主近在咫尺。你不必因任何事而烦恼。」（圣奥思定讲道集，21）

天主在人灵中的临在，与圣神的大能是不可分割的。因此，耶稣在这里谈到祂，且称祂为师保。这个称号沿于希腊文，意思就是一个伴行者，给旅

途中的人说话、提供意见和忠告。所以，它也可以译作「保護者」和「施慰者」。「保護者」，是因为祂藉由耶稣的苦难功劳，在天主公义的台前为我们恳求天主宽恕我们的罪过。

「施慰者」，是因为祂的意见有助减轻我们遇上的灾难。关于福音这一段，教父们告诉我们，天主圣神在我们心里发挥这种有效力的作用，是由于耶稣不是亲身地临在于我们中。就如耶稣在当天告诉祂的门徒一样，圣神会在我们的心里「提醒」我们祂曾经说过的话，又劝勉我们要热爱它和听从它：「真理之神无声无息地在我们的明达内感召我们关于天主的知识。」（Didimus, De Spiritu Sancto, in Catena aurea）

当我们真正努力和温顺地服从圣神的感召时，我们的灵魂就会充满着平安和喜乐 - - 天主的临在的确实征兆 - - 纵使身在困难中也是一样。所以，耶稣也谈及平安 - - 这个祂将会藉由苦难和复活而得到的、祂会送给我们

的初果。它不是俗世所供给我们的平安：即是安逸的生活，而是基督的平安，这个十字圣架和个人 斗的成果的平安。正如圣施礼华所说的：「在心 里面，如果把自己摆在永不舍弃我们的天主之后，多少的阻碍会随即消失！耶稣对祂的门徒、对病患残疾的爱，重新燃起，而以不同方式表现出来。『怎么回事？』祂问。我们的答复：『这是我的.....。』瞬间有了亮光，至少能接受祂的旨意和内心的平安。」（圣施礼华，《天主之友》，249)

让我们每个人都经常地转向那居住在我们灵魂内的天主，以祂作为活水之源，以此活水来解除我们的极渴，在祂里面再次找回我们必须带往每一个角落的喜乐与平安。

zhs/article/Fu-Yin-Shi-Yi-Wo-Men-Yao-Dao-Ta-Na-Li-Qu-Bing-Yao-Zai-Ta-Na-Li-Zuo-Wo-Men-De-Ju-Suo/ (2025年6月6日)